

学校编码: 10384  
学号: 20051300138

分类号 \_\_\_\_\_ 密级 \_\_\_\_\_  
UDC \_\_\_\_\_

廈門大學

硕士学位论文

伊勒塔尼书信译释与分析

Studies on Iltani's Letters: Translation and Analysis

李佳鑫

指导教师姓名: 曲天夫 副教授

专业名称: 世界史

论文提交日期: 2008年5月

论文答辩时间: 2008年 月

学位授予日期: 2008年 月

答辩委员会主席: \_\_\_\_\_

评 阅 人: \_\_\_\_\_

2008年6月

# 厦门大学学位论文原创性声明

兹提交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

# 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版，有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅，有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索，有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

1、保密（ ），在 年解密后适用本授权书。

2、不保密（ ）

（请在以上相应括号内打“√”）

作者签名：

日期： 年 月 日

导师签名：

日期： 年 月 日

## 论文摘要

卡腊那是公元前 19—18 世纪存在于两河流域北部台拉发尔地区的古国。上世纪 70 年代，在此出土了一批楔形文字泥板文献。这批楔形文字泥板中的两百多件是卡腊那城邦王后伊勒塔尼的书信。本文在释读这批书信的基础上，从家庭、政治和经济几方面分析伊勒塔尼王后的社会角色与地位。

本文主要分为三部分。

第一章，在家族—家庭层面上分析：伊勒塔尼扮演着家族成员供养者、奴仆调派者等角色；在家庭关系中，处于服从的地位。

第二章，在政治—宗教层面上分析：伊勒塔尼在政治宗教事务中，是一个十分活跃的王后。

第三章，在经济—社会层面上分析：伊勒塔尼广泛参与社会经济各个领域的管理工作，扮演了社会生产的实际组织者和执行者的角色。

结论部分：在卡腊那城邦中，王后伊勒塔尼的角色不仅仅是王室家族中“国王的妻子”，还是城邦行政管理机构中的一个重要组成部分，在家族、政治和经济事务上有着相当大的权力。但是其社会地位从属于国王。

古巴比伦时期妇女的社会地位问题是两河流域古代文明研究的一个重要方面。出土的古巴比伦时期的大量契约和法律类文献能够反映出普通阶层妇女的社会状况，但是关于上层社会妇女的文献材料却不多见。本文所释译的卡腊那城邦伊勒塔尼书信为相关领域的研究提供了一份重要的原始材料；书信集中所反映出的伊勒塔尼王后的状况为研究古巴伦时期上层社会妇女的地位提供了一个典型例证。

关键词：伊勒塔尼；卡腊那；巴比伦

## Abstract

Karana is a city-state of the ancient Mesopotamia during 19-18th century BC, which located present Telafar in the north of Iraq. In 1970s, some cuneiform tablets were excavated there. About two hundreds of them were the letters by Iltani the queen of Karana. On the translating and comprehending the letters, the article covered the queen Iltani's social role and status in the family, politics and economics.

The article is divided into three parts.

Chapter One: Analysis in the aspect of family. Iltani was the supporter of her sibs, and the appointer of the slaves. In the relationship of man and wife, she was as an obedient role for her husband, the king of Karana.

Chapter Two: Analysis in the aspect of politic-religion. In the affairs of politics and religion, Iltani was a very active one.

Chapter Three: Analysis in the aspect of economics. Iltani participated in management of the social economy. She was the organizer and executor of the social production.

Conclusion: Iltani, the queen of Karana, was not only "the wife of a King" in royal family, but also an important part of administration of the city-state. She had certain power on the affairs of family, politics and economics.

The status of the Babylonian women is an important field of Assyriology. Large numbers of contracts and legal texts in Old Babylonian period could reflect the social situation of ordinary women, but the texts about upper-class women are rare. Iltani's letters in this article will provide an important source for the study; as well Iltani, the queen of Karana, presents us a typical figure of the upper-class women during the Old Babylonian period.

Keywords: Iltani; Karana; Babylon

## 目录

中文摘要 .....	i
英文摘要 .....	ii
中文目录 .....	iii
英文目录 .....	iv
绪论 .....	1
一、伊勒塔尼书信的历史背景 .....	1
二、卡腊那文献 .....	3
三、古巴比伦时期妇女的一般状况 .....	6
第一章 家族—家庭层面的伊勒塔尼 .....	9
一、管理家族供给 .....	10
二、调派劳动力 .....	20
三、调解家族纠纷 .....	22
四、家庭中的地位 .....	25
第二章 政治—宗教层面的伊勒塔尼 .....	32
一、管理宗教事务 .....	33
二、行使行政权力 .....	36
三、处理周边地区关系 .....	42
第三章 经济—社会层面的伊勒塔尼 .....	50
一、手工业生产方面 .....	50
二、农业生产方面 .....	54
三、商业方面 .....	57
四、社会活动方面 .....	59
结论 .....	65
附录 1 主要专有名词索引 .....	66
附录 2 文献索引 .....	68
附录 3 图表索引 .....	69
附录 4 符号和略语 .....	69
附录 5 亚述学中文译名音节对译表 .....	70
参考文献 .....	71
致谢 .....	73

## Table of Contents

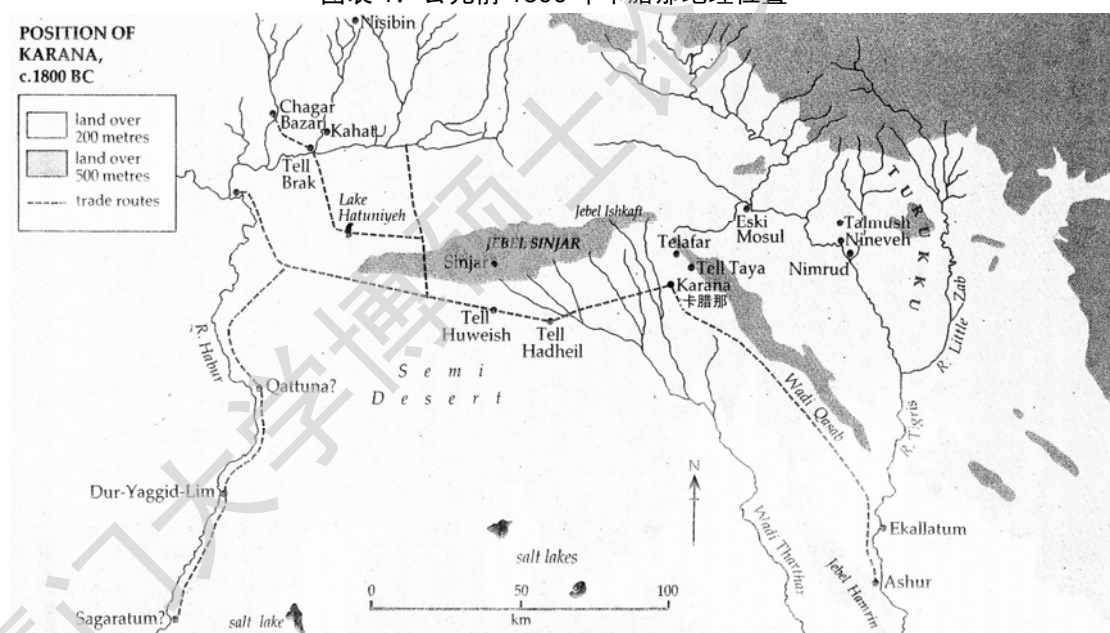
Chinese Abstract .....	i
English Abstract.....	ii
Chinese Table of Contents .....	iii
English Table of Contents.....	iv
Introduction.....	1
1. The Background of Iltani's Letters .....	1
2. Karana Texts .....	3
3. The Old Babylonian Women .....	6
Chapter I Iltani in the Aspect of Family .....	9
1.1. Supplying the Family Members .....	10
1.2. Appointing Labor Force.....	20
1.3. Solving Family's Disputes.....	22
1.4. Status in the Family .....	25
Chapter II Iltani in the Aspect of Politie-Religion.....	32
2.1. Managing Religious Affairs.....	33
2.2. Exercising Administrative Power .....	36
2.3. Handling the Relation with Periphery .....	42
Chapter III Iltani in the Aspect of Socio-Economy .....	50
3.1. Handicraft .....	50
3.2. Agriculture .....	54
3.3. Business .....	57
3.4. Social Life .....	59
Conclusion .....	65
Appendix I Index of Proper Names .....	66
Appendix II Index of Texts .....	68
Appendix III Index of Graphs.....	69
Appendix IV Abbreviations .....	69
Appendix V Akkadian-Chinese Syllabary .....	70
Bibliography .....	71
Acknowlegment.....	73

## 绪论

卡腊那是公元前 2 千年代早期美索不达米亚北部的一个城邦，位于现在伊拉克北部的台拉发尔<sup>①</sup>（Telafar）地区的瑞马赫（Rimah）遗址。经过 1938 年和 1964—1971 年先后两次发掘，这里出土了一批楔形文字泥板，其中有 200 多件为卡腊那王后伊勒塔尼的私人书信。这些书信保存完好并且内容丰富，涉及到当时社会的各个方面。本文即以这批书信为研究对象，在译释文献的基础上，分析其中所反映出的伊勒塔尼王后的社会角色和地位。

### 一、伊勒塔尼书信的历史背景

图表 1: 公元前 1800 年卡腊那地理位置



图表来源: Stephanie Dalley, *Mari and Karana*, London and New York 1984, p.20.

伊勒塔尼书信所处的历史时期为公元前 18 世纪前期。此时的两河流域诸强纷争，主要的城邦有伊辛、拉尔萨、巴比伦、亚述、马瑞和埃什努那。经过 10 年的战争，巴比伦王汉穆拉比在公元前 1756 年前后，击败了其它城邦，统一了两河流域，开创了两河流域历史上的古巴比伦王朝。<sup>②</sup>

<sup>①</sup> 本文中译名参照《亚述学中文译名音节对译表》，详见附录。

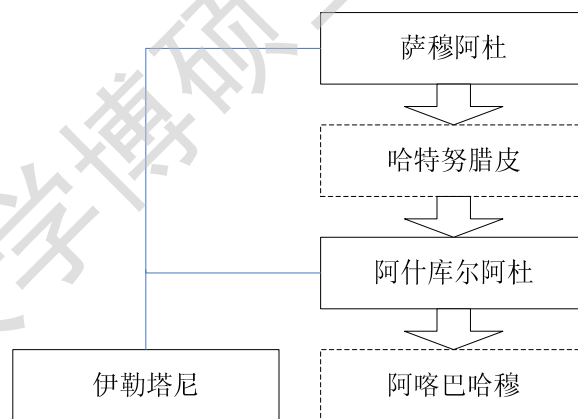
<sup>②</sup> Georges Roux, *Ancient Iraq*, 3rd Edition, London 1992, pp.179-207.



卡腊那城邦位于两河流域北部，内陆河查尔查尔（Tharthar）上游。这一地区降水量较少，农牧业不发达。但是卡腊那地处交通要冲，是南部巴比伦和北部扎格罗斯山区之间锡金属的贸易路线必经之地（见图表 1），便利的地理位置使卡腊那的商业贸易发达。虽然城邦相对富裕，但是卡腊那只是两河流域北部的一个小邦。周边地区的强国主要有亚述、马瑞和埃什努那。同其它的弱小城邦一样，卡腊那被夹在三个大国的势力之间，随着它们实力的消长而摇摆不定。

从马瑞文献的记述中可以看出，早期的卡腊那与马瑞的关系很密切。伊勒塔尼的父亲萨穆阿杜（Samu-Addu）在位时，亚述的沙马什阿达德兴起，在两河流域北部地区扩张。亚述与埃什努那联合在一起征服了卡腊那。由于埃什努那与卡腊那并不接壤，两个大国可能是这样分配战果的：亚述直接统治卡腊那的土地；而埃什努那则掠走财富和人口。卡腊那的萨穆阿杜则成为亚述的傀儡君主。沙马什阿达德死后，亚述军事帝国很快衰落，卡腊那的政局也随之发生变化<sup>①</sup>。

图表 2：卡腊那王表



图注：虚线框表示篡位者；实线连接表示萨穆阿杜家庭成员；箭头方向表示王位传承次序。

卡腊那的一个贵族哈特努腊皮（Hatnu-rapi）发动了政变，将萨穆阿杜赶下了王位，萨穆阿杜从此下落不明。不久，在马瑞国王金瑞林（Zimrim-Lim）的支持下，萨穆阿杜的儿子阿什库尔阿杜（Aškur-Addu）赶走了哈特努腊皮，成

<sup>①</sup> 关于这段历史叙述的较为详尽的是：Wu Yuhong, *A Political History of Eshnunna, Mari and Assyria during the Early Old Babylonian Period* [M]. Changchun China: Institute of History of Ancient Civilizations Northeast Normal University, 1994.

为卡腊那国王。这时候，伊勒塔尼和丈夫阿喀巴哈穆（Aqba-hammu）从埃什努那回到卡腊那，将阿什库尔阿杜又赶下了王位。伊勒塔尼的的丈夫阿喀巴哈穆成为卡腊那的国王，而她的兄弟阿什库尔阿杜逃亡到马瑞。<sup>①</sup>（卡腊那王位的更替见图表 2）

阿喀巴哈穆继承王位后，面临着两河流域新的政治形势。巴比伦王汉穆拉比在征服了两河流域南部后，开始向北部扩张。公元前 1762—1763 年，汉穆拉比征服了马瑞和埃什努那，直接威胁到了卡腊那，刚登上王位不久的阿喀巴哈穆只能向汉穆拉比表示臣服。在阿喀巴哈穆的圆筒印章上，他的名字前加上“汉穆拉比的奴仆<sup>②</sup>”的修饰语；同时，阿喀巴哈穆又派他的儿子出使巴比伦，朝见汉穆拉比。汉穆拉比向卡腊那地区派驻了一支 2000 人的军队，并任命总督管辖这一地区。

由于卡腊那泥板文献至此断档，我们对于卡腊那以后的情形不得而知。文献的中断表明卡腊那受到了毁灭性的打击，可能是汉穆拉比的军队最终彻底灭亡了卡腊那。

## 二、卡腊那文献

1938 年，西顿·劳埃德（Seton Lloyd）代表在伊拉克的大英考古学院全面考察了卡腊那的几个城邦。在 1964—1971 年，戴维德·奥茨（David Oates）先后六次发掘卡腊那古城所在的瑞马赫丘（Tell Al-Rimah）：前三次与来自宾夕法尼亚州的工作组合作发掘；1967 年，在他的带领下，工作组发掘出了一座宫殿以及一批楔形文字泥板。<sup>③</sup>这批泥板以卡腊那王后伊勒塔尼的书信为主，另外还包括一些经济文书以及伊勒塔尼的兄弟阿什库尔阿杜的书信等。<sup>④</sup>出土的这批泥板文书现保存在位于巴格达的伊拉克博物馆。与同时期的马瑞文献相比，卡腊那文献的数量不多，而且在当时的历史环境中，卡腊那也不是一个重要的城邦。所以，对卡腊那文献的研究者寥寥。其中，对卡腊那文书研究的最为系统和深入的是英国学者斯蒂芬妮·戴雷（Stephanie Dalley）。

<sup>①</sup> Stephanie Dalley etc., *The Old Babylonian Tablets from Tell Al Rimah* [M]. British School of Archaeology in Iraq, 1976.

<sup>②</sup> Stephanie Dalley, *Mari and Karana*, London and New York 1984, p.41.

<sup>③</sup> Ibid. p.22.

<sup>④</sup> 据推测，阿喀巴哈穆取得王位后，王后伊勒塔尼并未处理掉其兄弟阿什库尔阿杜在位时存放于王宫的信件。

1970年，斯蒂芬妮·戴雷在她的博士论文*Old Babylonian Texts from Rimah*的一部分章节收录了部分当时最新的考古发掘成果卡腊那泥板。1973年，戴雷又发表了*Old Babylonian Greetings Formulae and the Iltani Archive from Rimah*，对伊勒塔尼书信中的祝语进行了研究。此后，于1976年，戴雷等又出版了*The Old Babylonian Tablets from Tell Al-Rimah*<sup>①</sup>一书，该书对卡腊那出土的泥板文书进行系统的整理和翻译。在以往研究的基础上，戴雷于1977年发表*Old Babylonian Trade in Textiles at Tell al Rimah*，对当时卡腊那的贸易情况进行研究；1984年出版*Mari and Karana*，叙述了卡腊那社会的一般情况。

卡腊那泥板文书中所体现出的当时的社会状况主要表现在以下几个方面：

1. 内政和外交。王族互相倾轧，政局动荡，阿喀巴哈穆在位时，国王与贵族的矛盾加深。由于伊勒塔尼支持丈夫驱逐了兄弟，原来的王室成员萨穆阿杜家族对伊勒塔尼和阿喀巴哈穆产生了距离，他们之间的关系有所疏远。萨穆阿杜的子女逐渐远离权力核心。在对外关系上，阿喀巴哈穆投靠巴比伦，对周边的小城邦或结盟或以武力征服。如：伊勒塔尼书信中涉及到的穆图哈德基（Mutu-hadki）是一位小城邦的君主，他与阿喀巴哈穆和伊勒塔尼的关系相当密切，并通过联姻来巩固双方的关系。西尔翁（Širwun）则是被阿喀巴哈穆征服的一个小城。阿喀巴哈穆在洗劫了该城后，得意洋洋的写信给他的妻子：“我已经完全征服了西尔翁地区，所有的部队都在享用战利品，而我将会满载而归，为我庆祝吧！”<sup>②</sup>此外，还有一些出现在文献中的小城邦君主如亚塔腊亚（Yataraya）等人都是与卡腊那关系密切的。

2. 农、牧、渔业生产。从文献中可以看出，卡腊那的农业生产有所发展。政府有了专门负责管理农业生产的官员；国王和王后直接制定农业生产的决策。农业生产中采用畜力耕作，一般是牛；收割时王室与贵族之间互相合作，并大量使用奴隶。农产品以谷物为主，辅以油料作物和蔬菜果树等。卡腊那附近的内陆河流为种植蔬菜（其中洋葱是很受欢迎的一种）和果树提供良好的条件。神庙土地上多种植水果，以此来供应王室。在畜牧业方面，当时已有专门从事畜牧业的人，饲养的主要牲畜有牛、驴、马等。牛是一种重要的牲畜，不仅被用于农业耕作，还被用作运输业；驴和马主要用于运输。由于内陆季节性河流的水量并不十分丰沛，对大规模的农牧业用水可能无法满足，所以当地畜牧业

<sup>①</sup> 本文所用的伊勒塔尼书信原文的楔形文字泥板拓片出自此书附录；本文中文献编号采取此附录中的编号。

<sup>②</sup> Stephanie Dalley, etc. *The Old Babylonian Tablets from Tell Al Rimah*, British School of Archaeology in Iraq 1976, p.69.

可能处于半游牧状态。牲畜被定期赶往水草富足的地方，文献中也提到因游牧引发的纠纷。渔业也是当时重要的生产部门。从文献中看，鱼类是王室成员的重要食物，其中来自巴比伦的一种鱼特别受欢迎。人们还常常把鱼晾晒成鱼干储藏起来。总的看来，卡腊那的农牧渔业生产虽不能为城邦提供额外的财富，但是可以基本满足城邦普通居民和王室成员的生活需要。

3. 手工业生产。卡腊那比较发达的手工业生产部门为毛纺织业和金属加工业。毛纺织业是文献中被提及最多的手工业部门。卡腊那贵族服饰的面料多采用毛纺织品，而毛料衣物也就成为身份地位的象征。阿喀巴哈穆的使臣去巴比伦朝见，便要专门穿着上等的毛料衣物。这种衣物也被当作礼品送给下属或臣服的领主。纺织业发达的表现之一是纺织工匠的社会地位较高，他们拥有专业的技术和丰富的经验，在生产中发挥着不可替代的作用，因此这一职业也就受到社会的认可和尊敬。卡腊那是从扎格罗斯山到巴比伦的锡金属贸易线的中间站，锡和铜加工业得以发展起来。文献中也提及了作为生产原料的锡和铜的供应问题。另外，卡腊那已有用自然的冰块来保鲜酒的技术，这些酒用来专供王室和神庙。

4. 交通运输与信息传递。畜牧生产为交通运输提供畜力：牛、马、驴等都被用于运输业。城邦之间的陆路运输工具主要是一种四轮篷车，文献中经常出现修理这类车辆配件的记载。一辆四轮篷车就是一个综合性的运输工具，物品、人员和信息的综合都以其为载体来往于城邦之间。处在不同地点的信息传递主要有两种方式：一种是口信的方式，即派专人（多为仆人或奴隶）传达口信并带回对方的口信；另一种是书信的形式，直接通过运输工具传递楔形文字的泥板文书。伊勒塔尼的书信正是如此。通过不同的交通运输和信息传递方式，在较近的距离内，人们可以及时获取异地的信息。不同城邦之间的居民特别是社会上层之间能够被紧密的联系在一起。

5. 劳动力的使用。在卡腊那，农业、手工业和运输业的主要劳动力是奴隶；在专业性能强的领域则依靠专门的工匠，如纺织工和铁匠等。这些劳动力被严密的组织起来进行生产，并且有固定报酬。社会分工也较专业化，专门劳动岗位上的人员不可以随便调动，并有替补者备用。文献中经常会提及奴隶与工匠的调动的情况：如果某奴隶或工匠被临时调动，必须有替补人补上空缺。王室成员或贵族之间经常会因为劳动力调配问题发生纠纷。

6. 商业和交换。稳定的农牧业生产和优越的地理位置促成卡腊那的商业贸易发展。伊勒塔尼十分重视商业贸易。王室成员也经常直接参与商业贸易活动，

主要是不动产的交易等。对外运输和信息交流的便利为卡腊那的对外贸易创造条件。通过贸易交换，卡腊那与周边地区密切地联系在一起。<sup>①</sup>

### 三、古巴比伦时期妇女的一般状况

虽然古巴比伦时期王室女性的研究不多见，但是关于这一时期一般女性的社会地位、政治经济状况的研究却著述颇丰。这里仅对与本文有关的内容从三个方面加以简要综述：

1. 女奴。关于古巴比伦社会女奴情况的研究很多，女性奴隶是妇女中最底层的人群，她们没有人身自由，只是作为主人的财产和劳动工具而存在<sup>②</sup>。卡腊那的女奴与此类似。卡腊那文献中，在主人允许的情况下女奴是被随意支配的工具。<sup>③</sup>

2. 自由人妇女。古巴比伦时期一般妇女不享有政治权力，主要工作是从事家务劳作，但却有一定的经济地位。她们对属于自己的家庭财产有支配权。<sup>④</sup>但在卡腊那文献中提及自由人妇女掌握生产技术，替补纺织工匠岗位的例子。<sup>⑤</sup>有一位纺织工匠的母亲和妻子，她们在这位纺织工匠被征召后，成为此岗位的暂时替补人。这说明有些自由人妇女掌握了较高的生产技术和经验，在王室的调派下，从事社会劳动。

3. 贵族妇女。关于上层社会的妇女，知道的较为详细的是女祭司的情况。贵族妇女可充任宗教职务，形成了一个特殊的阶层——纳第图女祭司。她们的职务终生，享有特殊的社会地位和经济权力。<sup>⑥</sup>伊勒塔尼的一位姐妹是西帕尔

<sup>①</sup> Stephanie Dalley, *Mari and Karana*, London and New York 1984, pp.3-7

<sup>②</sup> Karen Rhea Nemet-Nejat, *Daily Life in Ancient Mesopotamia*. Peabody 1998, p.150.

<sup>③</sup> Stephanie Dalley etc. *The Old Babylonian Tablets from Tell Al Rimah*, British School of Archaeology in Iraq 1976, p.44.

<sup>④</sup> 有关古巴比伦妇女的经济状况学界多有论述，参见文章如下：Beatrice Allard Brooks, 'Some Observations Concerning Ancient Mesopotamian Women', *AJSL*, 1923 Vol.39: 187-194; F. Charles Fensham, 'Widow, Orphan and the Poor in the Ancient Near Eastern Legal and Wisdom Literature', *JNES*, 1962 Vol.21: 129-39; I. Mendelsohn, 'The Family in the Ancient Near East', *BAR*, 1948 Vol. XI: 24-40; M. Stol, 'Women in Mesopotamia', *JESHO*, 1955 Vol. 38: 123-144.

<sup>⑤</sup> Stephanie Dalley, etc. *The Old Babylonian Tablets from Tell Al Rimah*, British School of Archaeology in Iraq 1976, p.71.

<sup>⑥</sup> 关于纳第图女祭司国内外相关研究参考：I.M. Diakonoff, 'Women in Old Babylonian not under Patriarchal Authority', *JESHO*, 1986 Vol.24: 225-238; G.R. Driver, & J.C. Miles, *The Babylonian Laws: Legal Commentary*, Oxford 1956; C. Stone Elizabeth, 'The Social Role of The nadītu Women in Old Babylonian Nippur', *JESHO*, Vol. 25-1: 50-70; D.D. Luckenbill, 'The Temple Women of the Code of Hammurabi', *AJSL*, 1917 Vol. 34: 1-12; Joan Goodnick Westenholz, 'Towards a New Conceptualization of the Female Role in Mesopotamian Society', *JAOS*, 1990 Vol.110: 510-521; 国洪更：《古巴比伦婚姻习俗若干问题的再考察》载于《史学月刊》2004年11月号。

的纳第图女祭司，她可以从事商业活动。卡腊那的贵族妇女拥有大量的财产，生活条件优越，参与组织农牧业生产，在家庭中享有更多的权利。<sup>①</sup>伊勒塔尼的女儿与丈夫发生矛盾，意欲离婚。但伊勒塔尼的女儿并未因此受到任何的惩罚。作为王后的伊勒塔尼，地位显然又要高于其他贵族妇女。虽然也会受到一些制约，但伊勒塔尼王后已是王权的一部分。下文将详细分析伊勒塔尼王后的身份地位和职能作用。

卡腊那泥板文献中有 200 多件为伊勒塔尼王后的私人书信。这些书信涉及到了当时社会生活的方方面面。通过对这些书信的研究和分析，可以得到一个比较全面的卡腊那王后的形象。

将 200 多件书信依照发信人同伊勒塔尼之间的关系以及书信的内容进行分类比较，可以清晰的看出伊勒塔尼的主要社会交往和所从事的日常事务。在此基础上，对书信文本的内容、行文及其隐含信息进行提取和分析，可管窥当时的社会生活状况。如书信中提到的第三者可以成为串联重要事件的线索。一个叫穆图哈德基的人在多个书信中被反复提及，且是在不同的人写给伊勒塔尼的信中出现。穆图哈德基可作为再现一个历史事件的重要线索。通过对这些相关书信的全面分析可以看出，穆图哈德基是卡腊那附近的一个小城邦的君主，他和卡腊那有密切的经济往来，在政治上属于结盟关系，并且要通过政治婚姻加强二者的联盟关系。但是由于伊勒塔尼与此人陷入了一场关于奴隶所有权的纠纷，导致这两个城邦的关系出现了问题。卡腊那国王阿喀巴哈穆和王子伊格米尔辛（Igmil-Sin）都极力协调伊勒塔尼与此人的关系。再者，通过分析书信中寄信人的语气、行文方式等语言上的因素，能揭示出一些信息。那坡苏那阿杜（Napsuna-Addu）是伊勒塔尼的一位兄弟，他在给伊勒塔尼的一封信中使用讽刺挖苦语句，诉说出对伊勒塔尼所供应的鱼的不满。那坡苏那阿杜的某些要求甚至跳过伊勒塔尼直接诉诸阿喀巴哈穆。其它书信也证实伊勒塔尼对那坡苏那阿杜的供给在逐渐的减少。这反映出了二者之间关系的紧张及贵族和王室之间的潜在矛盾。此外，在不同的书信中不断重复的主题反映了重大的历史背景。

“一队从巴比伦来的士兵正在接近卡腊那”<sup>②</sup>的话题重复出现多次，这也是引起伊勒塔尼及整个王室焦虑的原因。纵观当时两河流域的政治局势，可以看出

<sup>①</sup> S. Greengus, 'The Old Babylonian Marriage Contract', *JAOS*, 1969 Vol.89: 505-532; 'Old Babylonian Marriage Ceremonies and Rites', *JCS*, 1966 Vol.20: 55-72.

<sup>②</sup> Stephanie Dalley etc., *The Old Babylonian Tablets from Tell Al Rimah*, British School of Archaeology in Iraq, 1976, p.67.

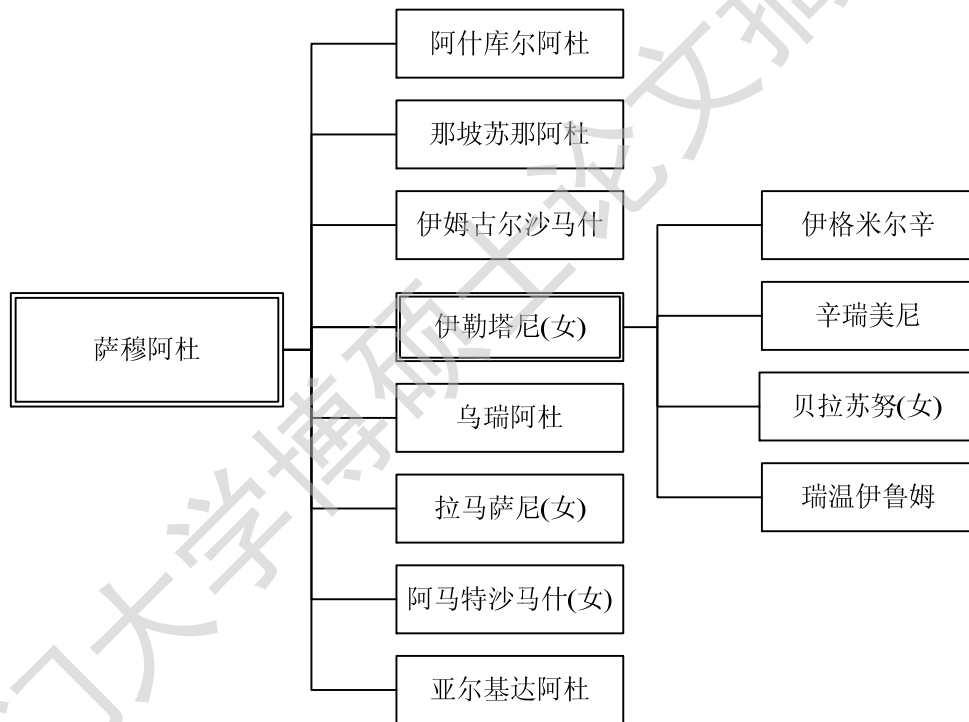
南部巴比伦的汉穆拉比此时开始了对两河流域北部地区的征服。那坡苏那阿杜不断提示伊勒塔尼，说他和从巴比伦来的总督的关系很好，这反映出巴比伦势力渗透下的卡腊那及周边地区的政治形势。

本文将从伊勒塔尼书信中选取代表性的 60 封信，根据其文本的内容，从家庭—家族、政治—宗教以及社会—经济三个层面进行分类讨论。以探求卡腊那王后伊勒塔尼的身份、地位和她所发挥的职能作用。

## 第一章 家族—家庭层面的伊勒塔尼

伊勒塔尼和其家族成员之间往来的信件占据这批文献的大部分。本文中一共收录了 60 封。在书信中，伊勒塔尼的父亲以及被赶下王位避难于马瑞的阿什库尔阿杜很少被提及，尤其是后者。可能是阿喀巴哈穆出于政治上的避讳而禁止提及此人。

图表 3：伊勒塔尼家庭成员表



其他被提及的兄弟姐妹共有七人(伊勒塔尼家庭成员见上表),他们分别是:那坡苏那阿杜——伊勒塔尼的兄弟,居住在卡腊那附近的一个小城市,为当地的掌权者。后来该地权力被汉穆拉比派来的总督掌握,此人的地位下降并且与伊勒塔尼的关系也日渐疏远。他的书信是伊勒塔尼书信中保存较多的,可见二者关系本应是很密切的;乌瑞阿杜(Uri-Addu)——伊勒塔尼的兄弟,同那坡苏那阿杜情况相似,但与伊勒塔尼书信来往较少,关系也相对疏远;伊姆古尔沙马什(Imgur-<sup>d</sup>UTU)——伊勒塔尼的兄弟,曾向那坡苏那阿杜抱怨伊勒塔尼



Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to [etd@xmu.edu.cn](mailto:etd@xmu.edu.cn) for delivery details.

厦门大学博硕士学位论文摘要库